FBC.335.2

Georges Galens
Vérificateur
*Du Service de la Topographie*
EN RETRAITE
**VILLA DE MIRAMAR**
(ORAN)

ARCHIVES DE PUJOL BEGOUEN

ORAN, le 6 Avril 1893

Cher Monsieur Contrillac

Je suis heureux de vous apprendre, que M. Rafael Prietos le député de Murcie grand ami des Catalans est parti le 28 Mars de Madrid; il est chargé par nous, une croix de Commandeur: pour abteur cette distinction, il doit remettre au Ministre d'Etat l'employé au notre ouvrage que vous avez tenu dernièrement adressé à nos soins chez cette dernière à la Bibliothèque de Oran.

Notre député attend avec vous, que le remis de notre ouvrage est le moyen le plus efficace de vous faire obtenir cette décoration

Ainsi que la Bibliothèque de Oran ne sera pas privée de l'employé que vous lui

dernier mon nom, mais puis
de lui en donner un autre pour
remplacer celui ami à M. Prietos.

Il me charge en
outre de vous dire, qu'il
vous fera les excuses de
ne vous avoir pas accusé
réception de la lettre que
vous lui avez fait de votre
dernier (reçu sans lettre d'avis)
toujours avec le plaisir
de vous adresser lui-même
votre diplôme de Commandeur
ce qui ne tardera pas longtemps
d'avoir lieu. Il ajoute dans sa
lettre, j'ai prié M.
Prietos de vouloir bien me
remettre le plaisir d'adresser
ce Diplôme moi-même à
votre fils et cher ami de
Toulouse. Croyez bien
cordialement à vous

Galeno.

FBC.335-2(a)

SERVICE
DES
LEVÉS GÉNÉRAUX
DU
DÉPARTEMENT D'ORAN

DIRECTION

G. GALENS
VÉRIFICATEUR

ARCHIVES DE PUJOL BEGOUEN

Oran, le 188

Extracto de l'ouvrage publié en 1877 à Madrid, par ordre Supérieur, Imprenta de la viuda de Ibarra hijos de Cia.

Publication intitulée

Descripción de las Islas Pithiusas y Baleares.

Page 148. Antigüedades.

Las antigüedades de la Isla de Menorca empiezan por las defensas, que pueden reducirse à dos especies, unas à lo que se cree Celticas, y otras con mas seguridad Arabes.

El Numero de las primeras se reduce à las pirámides y mesas ó altares, que se hallan en varios parages de la Isla, particularmente à la parte del medio dia. Estas pirámides estan cercadas por lo general de una pared de gruesas piedras toscas, sin cimiento alguno, que forman un circulo como de 300 varas, que suele subdividirse en varios compartimientos, ó cercados, en los que igualmente que en el principal se ven aun de trecho en trecho algunas piedras toscas amontonadas unas sobre otras, que es lo que forma la pirámide, la que por lo comun tiene unas 30 varas de elevacion, y otras tantas de diámetro; siendo de notar que en cada una de ellas haya una concavidad en su basis, à la que se entra por la parte del Sud, sin que aqui no se sabe que se haya encontrado cosa de particular en ellas.

A una corta distancia de estas pirámides hay por lo ordinario dos grandes piedras

colocadas una sobre otra, de tal modo, que forman una especie de mesa; y habiendose medido algunas se ha encontrado que cada una de ellas tendrá como 16 piés de longitud, 7 de anchura y 20 pulgadas de espesor; pero sin el menor vestigio de inscripcion ni escultura, lo que mueve a presumir son obras anteriores á los siglos de los descubrimientos de estas artes. Que estos edificios sean Celticos, lo puede ver en Armstrong, en donde trae sus pruebas igualmente que sus conjeturas, sobre los varios usos que tenia á estas pyramides y altares.

Ademas de estas antiguedades se hallan otras, que parece deberse contar en esta misma clase, y consiste en un crecido numero de cuevas cortadas en la piedra, que por lo regular se encuentran en las entrinidades de las calas del Sud, por la parte que miran al mar. Los craneos, coyuntas y otros despojos humanos, que se descubren en ella con frecuencia, su local, que de ordinario es bastante alto, y vecino á las aguas; no encontrarse en la Isla vestigios de alguna poblacion de aquellos primitivos tiempos en que empezó á habitarse Menorca, unido al testimonio de los autores espresamente lo dice en su historia romana libro 9 pagina 137, juzgados que estas cuevas sirvan en vida de morada y albergo, y en muerto de sepulcro á los primeros habitantes de la Isla

ARCHIVES DE PUJOL BEGUEN

FBC. 335. 2(a) (2)

En una de esta Calas, que llaman Calacovas al Sud de la Villa de Alayor, à mas de una porcion de estas cuevas, en una de las cuales hay un manantial de agua viva, se ven sobre una elevacion inmediata à la boca de la cala, que esta á la derecha mirando desde tierra, las ruinas de una fortaleza, cuyos muros en parte existen - Son de gruesas piedras labradas sin cimiento y ocupan un diametro de mas de 900 varas, en que se ven una boca de mina, que penetra tierra adentro como unas 500, quedando lo demas cubierto de piedras, que con el tiempo han caido ó se han echado.

En este mismo termino entre predios de la Torre de Gaumes y Soldal, que estan contiguos, hay algunas antiguedades notables que parecen dignas de nota. A corta distancia de las casas de estos poseedores hay un monticulo ó colina, en cuya falda del Sud se ve un sepulcro monedejo de piedra viva groseramente trabajado que tendra vara y media de alto otro tanto de ancho y al que de 4 varas de largo. Casi inmediato a este sepulcro se descubre un edificio oblongo, que en cierto modo remeda a un templo de los antiguos Egipcios, y se compone de tres ordenes de columnas, una en el

SERVICE
DES
LEVÉS GÉNÉRAUX
DU
DÉPARTEMENT D'ORAN

DIRECTION

G. GALENS
VÉRIFICATEUR

Oran, le 188

Centro y otra a cada lado, que no
son otra casa mas que otras tantas
mas infames de piedra vesa, que
cubrez un techo compuesto de grandes
losas chatas de la misma piedra,
Cada una de estas columnas ó
masas, tendra de 5 a 6 varas de
alto, y el desfiladero ocupara como
30 de largo sobre 8 de ancho.

9° Antiguedades Romanes . . .

. . . . . .

FBC. 375. 2(a)(3)

SERVICE
DES
LEVÉS GÉNÉRAUX
DU
DÉPARTEMENT D'ORAN

DIRECTION

G. GALENS
VÉRIFICATEUR

ARCHIVES DE PUJOL BEGOUEN

Oran, le 188

Gradueller

antiquités de Aurora

Les antiquités de l'Ile de Aurora que
en commencant par les édifices, peuvent être
rangées de deux espèces, celles qu'on
croit celtiques, et celles qui avec plus
de certitude sont d'origine arabe.

Le nombre des premières se
compose de pyramides et tables ou autels
qui se trouvent dans différents endroits de l'Ile
particulièrement du coté du midi - Ces pyramides
sont en général renfermées dans des murs formés
de grandes pierres brutes sans fondations aucunes.
formant un cercle de 300 varas, en cette
qui passe se subdivise en différents compartiments
au centre dans les quels, aussi que dans l'
enceinte principale, on voit encore de distance
en distance, quelques pierres brutes entassées
les unes sur les autres, ce qui forme la pyramide
laquelle ordinairement à 30 varas de
hauteur et autant de diamètre, il est à
remarquer, que dans chacune de ces pyramides
il y a une concavité à la base et dans la
quelle on entre du coté du Sud - Jusqu'à
ce jour on n'a rien trouvé de particulier
dans ces concavités.

A une petite distance de ces
pyramides il y a presque toujours deux grandes
pierres placées l'une sur l'autre, de telle

maniers qu'elles forment ensemble une espece
de table, en ayant mesure quelques unes
on a trouvé qu'elles avoient
environ 16 pieds de long, 7 de large et 20
pouces d'épaisseur, mais sans le moindre
vestige d'inscription ni de sculpture, ce
qui porte a presumer que ce sont des ouvrages
anteriieurs au siecle ou ces arts ont été
découverts — Que ces dolmens soient celtiques
cela peut se voir dans Armstrong (1)
lequel en fournit les preuves dans ses
conjectures sur les différents usages qu'il assigne
a ces pyramides et autels

(1) auteur anglais qui a écrit sur Minorque.

En outre de ces antiquités on
en trouve d'autres qui paroissent devoir
etre classées dans cette meme categorie:
Elles consistent dans un grand nombre de
grottes taillées dans la pierre; que l'on
trouve surtout aux extremités des cales
(petits ports) du Sud de l'Ile et du coté
qui regarde la mer. Les crânes, les
ossements et autres dépouilles humaines
qu'on trouve frequemment dans ces grottes
l'emplacement de ces grottes leur hauteur
qui est grande et leur situation près des
rochers, tout indique, en premier notoire
Qu'on manque dans l'Ile d'aucun vestige
de population des temps primitifs où
Minorque commença a etre habitée,
que ces grottes servaient de demeure

FBL 335.2(a) (4)

ARCHIVES DE PUTOL BEGOUEN

Il d'abri aux premiers habitants de l'Ile et en même temps de repulture aux mêmes habitants (Voir à ce sujet Tome 9 page 137 de l'Histoire Romaine de Mr Rollin.

Dans une de ces Cales dite Cala covas (Cale des grottes) situées au fond de la Rade de Alayer, il existe un grand nombre de ces grottes, près d'une de celles-ci dans l'intérieur de laquelle il y a une source, on voit sur une élevation immédiate à l'entrée de la Cale et à la droite en regardant de terre, les ruines d'une forteresse, dont les murs existent encore en partie. Ces murs sont construits avec des pierres brutes sans fondations, ils occupent un diamètre de près de 900 varas. — Dans cette forteresse on voit encore l'entrée un souterrain qui pénètre dans la terre à une profondeur de 900 varas, le contenu du souterrain étaient couvert par des grosses pierres qui ont été dispersées par le temps et qui gisent par terre.

Dans cette même entrée et dans les propriétés de Torre de Jaumas y Son Vidal qui sont contigues, il y a aussi quelques antiquités gothiques qui paraissent avoir été signalés — à peu de distance des maisons d'habitations, il y a sur un petit Mamelon ou colline et sur

le versant Sud un tombeau (mobile) de pierres bien grossièrement travaillé qui a une vare et demi de largeur sur 4 varas de longueur. Près de ce tombeau, on découvre un édifice oblong qui ressemble à un temple Egyptien et qui se compose de trois ordres de colonnes, une au centre et une autre à chaque côté, qui ne sont autre chose que de masses informes de pierres dures, que couvre un toit de grandes pierres aplaties de la même nature - chacune de ces colonnes ou masses peut avoir de 5 à 6 varas de hauteur, et tout l'édifice peut occuper une superficie de 30 varas de longueur sur 8 à 9 de de largeur.

Antiquités Romaines . . . . .

. . . . . .

SERVICE
DES
TRAVAUX GÉNÉRAUX
DU
DÉPARTEMENT D'ORAN

DIRECTION

G. GALENS
VÉRIFICATEUR

*Oran, le* *188*